

07 February 2013

السادة المندوبون،

يسرنا إعلامكم بأن المذكرة المفاهيمية الخاصة بالحدث الجانبي حول قياس الأثر - فهم المسارات المفضية إلى التحول الريفي، المقرر عقده في 12 فبراير/شباط من الساعة 2.30 بعد الظهر حتى الساعة 4.30 بعد الظهر في سياق دورة مجلس محافظي الصندوق القادمة، أصبحت متاحة الآن على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء في الصندوق على [. \(https://webapps.ifad.org/members/gc/36\)](https://webapps.ifad.org/members/gc/36)

الرجاء تأكيد حضوركم بإرسال أسماء المندوبين الذين سيحضرون الحدث في موعد أقصاه يوم الجمعة 8 فبراير/شباط إلى m.perilli@ifad.org

Distinguished Delegates,

We are pleased to inform you that the concept note for the side event on **Measuring Impact – Understanding Pathways to Rural Transformation** which will be held on 12 February from 2:30 to 4:30 p.m. in the context of the forthcoming IFAD Governing Council has been posted to the IFAD Member States Interactive Platform at [. \(https://webapps.ifad.org/members/gc/36\)](https://webapps.ifad.org/members/gc/36).

Kindly RSVP with the name of the delegates who will attend the event by Friday 8 February to m.perilli@ifad.org

Mesdames et Messieurs les Délégués,

Nous avons le plaisir de vous informer que le document de réflexion sur l'événement parallèle **Mesure de l'impact – comprendre les voies menant à la transformation rurale** qui se tiendra le 12 février de 14 h 30 à 16 h 30 dans le cadre du prochain Conseil des gouverneurs du FIDA a été mis en ligne sur la plateforme interactive réservée aux États membres du FIDA à l'adresse: <https://webapps.ifad.org/members/gc/36>).

Vous êtes priés de communiquer, le vendredi 8 février au plus tard, le nom des délégués qui participeront à cet événement à l'adresse suivante: m.perilli@ifad.org.

Distinguidos delegados:

Nos complace informales de que la nota conceptual relativa a la actividad paralela sobre el tema **“Medir el impacto para comprender las vías que conducen a la transformación rural”** que tendrá lugar el 12 de febrero de 14.30 a 16.30 horas en el contexto del próximo período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA, se ha publicado en la plataforma interactiva de los Estados Miembros [. \(https://webapps.ifad.org/members/gc/36\)](https://webapps.ifad.org/members/gc/36).

Les rogamos tengan la amabilidad de enviar por correo electrónico a m.perilli@ifad.org, a más tardar el viernes, 8 de febrero, el nombre de los delegados que participarán en dicha actividad.